

KOMISE

ROZHODNUTÍ č. 1/2008 SPOLEČNÉHO VÝBORU PRO ZEMĚDĚLSTVÍ ZŘÍZENÉHO DOHODOU
MEZI EVROPSKÝM SPOLEČENSTVÍM A ŠVÝCARSKOU KONFEDERACÍ O OBCHODU SE
ZEMĚDĚLSKÝMI PRODUKTY

ze dne 15. ledna 2008

o změně dodatků přílohy 4

(2008/86/ES)

SPOLEČNÝ VÝBOR PRO ZEMĚDĚLSTVÍ,

s ohledem na Dohodu mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o obchodu se zemědělskými produkty, a zejména na článek 11 uvedené dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Uvedená dohoda vstoupila v platnost dne 1. června 2002.
- (2) Účelem přílohy 4 je zjednodušit mezi stranami obchod s rostlinami, rostlinnými produkty a jinými předměty, na které se vztahují rostlinolékařská opatření. Uvedená příloha 4 má být doplněna několika dodatky, jak je uvedeno ve společném prohlášení o provedení přílohy 4 připojeném k dohodě (s výjimkou dodatku 5, který byl přijat v době uzavření dohody).
- (3) Dodatky přílohy 4 byly nahrazeny rozhodnutím Společného výboru pro zemědělství č. 1/2004 připojeným k rozhodnutí Komise 2004/278/ES ⁽¹⁾, respektive rozhodnutím Společného výboru pro zemědělství č. 2/2005 ⁽²⁾.
- (4) Od vstupu výše uvedených rozhodnutí v platnost byly právní předpisy stran v rostlinolékařské oblasti změněny v oblastech, které se týkají dohody.

- (5) V návaznosti na rozšíření Společenství a změny ve stávajícím seznamu orgánů příslušných pro vydávání rostlinolékařského pasu musí být seznam těchto orgánů doplněn.
- (6) Aby bylo možné tyto různé změny zohlednit, je třeba změnit dodatky 1, 2, 3 a 4 přílohy 4,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Dodatky 1 až 4 přílohy 4 dohody se nahrazují zněním připojeným k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dne 1. února 2008.

V Bruselu, dne 15. ledna 2008.

Za Společný výbor pro zemědělství

*předseda a vedoucí delegace
Společenství*

Paul van GELDORP

*vedoucí delegace
Švýcarska*

Krisztina BENDE

tajemník Společného výboru pro zemědělství

Hans-Christian BEAUMOND

⁽¹⁾ Úř. věst. L 87, 25.3.2004, s. 31.

⁽²⁾ Úř. věst. L 78, 24.3.2005, s. 50.

DODATEK 1

ROSTLINY, ROSTLINNÉ PRODUKTY A JINÉ PŘEDMĚTY

A. Rostliny, rostlinné produkty a jiné předměty pocházející z jedné ze stran, pro které obě strany mají obdobné právní předpisy vedoucí k rovnocenným výsledkům a pro které uznávají rostlinolékařský pas

1. ROSTLINY A ROSTLINNÉ PRODUKTY

1.1 Rostliny určené k výsadbě, kromě semen

Beta vulgaris L.

Camellia sp.

Humulus lupulus L.

Prunus L., kromě *Prunus laurocerasus* L. a *Prunus lusitanica* L.

Rhododendron spp., kromě *Rhododendron simsii* Planch.

Viburnum spp.

1.2 Rostliny kromě plodů a semen, avšak včetně živého pylu k opylování

Amelanchier Med.

Chaenomeles Lindl.

Crataegus L.

Cydonia Mill.

Eriobotrya Lindl.

Malus Mill.

Mespilus L.

Pyracantha Roem.

Pyrus L.

Sorbus L.

1.3 Rostliny výběžkatých a hlízovitých druhů určené k výsadbě

Solanum L. a hybridy.

1.4 Rostliny, kromě plodů

Vitis L.

1.5 Dřevo, které si zcela nebo částečně zachovalo svůj přirozený oblý povrch, též odkorněné, nebo které se předkládá ve formě štěpků, třísek, pilin, dřevěných zbytků nebo dřevěného odpadu

a) pokud pochází zcela nebo zčásti z *Platanus* L., včetně dřeva, které si nezachovalo svůj přirozený oblý povrch;

a

b) pokud odpovídá některému z těchto popisů stanovených v příloze I druhé části nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku ⁽¹⁾.

Kód KN	Popis zboží
4401 10 00	Palivové dřevo v polenech, špalcích, větvích, otepích nebo v podobných tvarech
4401 22 00	Dřevěné štěpky nebo třísky, jiné než jehličnaté
ex 4401 30 90	Dřevěné zbytky a dřevěný odpad (kromě pilin), neaglomerované ve tvaru polen, briket, pelet nebo podobných tvarů
4403 10 00	Surové dřevo natřené barvou, mořidlem, kreozotem nebo jinými konzervačními prostředky, též odkorněné, zbavené dřevní běli nebo nahrubo opracované
ex 4403 99	Jiné než jehličnaté dřevo surové (kromě tropického dřeva uvedeného v poznámce k položkám 1 v kapitole 44 nebo jiného tropického dřeva, dubového (<i>Quercus</i> spp.) nebo bukového (<i>Fagus</i> spp.) dřeva), též odkorněné, zbavené dřevní běli nebo nahrubo opracované, nenatřené barvou, mořidlem, kreozotem nebo jinými konzervačními prostředky
ex 4404 20 00	Štípané tyče z jiného než jehličnatého dřeva: dřevěné kůly a kolíky, zašpicatělé, podélně nerozřezané
ex 4407 99	Jiné než jehličnaté dřevo (kromě tropického dřeva uvedeného v poznámce k položkám 1 v kapitole 44 nebo jiného tropického dřeva, dubového (<i>Quercus</i> spp.) nebo bukového (<i>Fagus</i> spp.) dřeva), rozřezané nebo štípané podélně, krájené nebo loupané, též hoblované, broušené pískem nebo na koncích spojované, o tloušťce převyšující 6 mm

2. ROSTLINY, ROSTLINNÉ PRODUKTY A JINÉ PŘEDMĚTY VYPRODUKOVANÉ PRODUCENTY OPRAVNĚNÝMI JE PRODÁVAT OSOBÁM, KTERÉ SE PROFESIONÁLNĚ ZABÝVAJÍ ROSTLINNOU VÝROBOU, KROMĚ ROSTLIN, ROSTLINNÝCH PRODUKTŮ A JINÝCH PŘEDMĚTŮ PŘIPRAVENÝCH K PRODEJI KONEČNÉMU SPOTŘEBITELI, U NICHŽ JE ZARUČENO, ŽE JEJICH PRODUKCE JE PŘÍSNĚ ODDĚLENA OD PRODUKCE OSTATNÍCH PRODUKTŮ

2.1 Rostliny určené k výsadbě, kromě semen

Abies Mill.

Apium graveolens L.

Argyranthemum spp.

Aster spp.

Brassica spp.

Castanea Mill.

Cucumis spp.

Dendranthema (DC) Des Moul.

Dianthus L. a hybridy

Exacum spp.

Fragaria L.

Gerbera Cass.

Gypsophila L.

Impatiens L.: všechny odrůdy hybridů z Nové Guineje

Lactuca spp.

Larix Mill.

Leucanthemum L.

(1) Úř. věst. L 256, 7.9.1987, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 1352/2007 (Úř. věst. L 303, 21.11.2007, s. 3).

Lupinus L.

Pelargonium L'Hérit. ex Ait.

Picea A. Dietr.

Pinus L.

Platanus L.

Populus L.

Prunus laurocerasus L. a *Prunus lusitanica* L.

Pseudotsuga Carr.

Quercus L.

Rubus L.

Spinacia L.

Tanacetum L.

Tsuga Carr.

Verbena L.

a ostatní rostliny bylinných druhů, jiné než rostliny čeledi *Gramineae*, cibule, hlízy a oddenky.

2.2 Rostliny určené k výsadbě, kromě semen

Solanaceae, jiné než rostliny uvedené v položce 1.3

2.3 Zakořeněné rostliny nebo rostliny s ulpělým či připojeným pěstebním substrátem

Araceae

Marantaceae

Musaceae

Persea spp.

Strelitziaceae

2.4 Semena a cibule určené k výsadbě

Allium ascalonicum L.

Allium cepa L.

Allium schoenoprasum L.

Helianthus annuus L.

Lycopersicon lycopersicum (L.) Karsten ex Farw.

Medicago sativa L.

Phaseolus L.

2.5 Rostliny určené k výsadbě

Allium porrum L.

2.6 Cibule a cibulové oddenky určené k výsadbě

Camassia Lindl.

Chionodoxa Boiss.

Crocus flavus Weston cv. Golden Yellow

Galanthus L.

Galtonia candicans (Baker) Decne

Gladiolus Tourn. ex L.: zakrslé formy a jejich hybridy, jako *G. callianthus* Marais, *G. colvillei* Sweet, *G. nanus* hort., *G. ramosus* hort. a *G. tubergenii* hort.

Hyacinthus L.

Iris L.

Ismene Herbert (= *Hymenocallis* Salisb.)

Muscari Mill.

Narcissus L.

Ornithogalum L.

Puschkinia Adams

Scilla L.

Tigridia Juss.

Tulipa L.

B. Rostliny, rostlinné produkty a jiné předměty, pocházející z jiného území než je území stran, u kterých rostlinolékařské předpisy obou stran vztahující se na dovoz vedou k rovnocenným výsledkům a se kterými lze obchodovat mezi stranami s rostlinolékařským pasem, pokud jsou uvedeny v části A tohoto dodatku, nebo volně, pokud v ní uvedeny nejsou

1. ANIŽ JSOU DOTČENY ROSTLINY V ČÁSTI C TOHOTO DODATKU, VŠECHNY ROSTLINY URČENÉ K VÝSADBĚ, KROMĚ SEMEN
2. SEMENA
 - 2.1 Semena pocházející z Argentiny, Austrálie, Bolívie, Chile, Nového Zélandu nebo Uruguaye
 - Cruciferae
 - Gramineae kromě *Oryza* spp.
 - Trifolium* spp.
 - 2.2 Semena nepocházející z území stran
 - Allium ascalonicum* L.
 - Allium cepa* L.
 - Allium porrum* L.
 - Allium schoenoprasum* L.
 - Capsicum* spp.
 - Helianthus annuus* L.
 - Lycopersicon lycopersicum* (L.) Karst. ex Farw.
 - Medicago sativa* L.
 - Phaseolus* L.
 - Prunus* L.
 - Rubus* L.
 - Zea mays* L.

- 2.3 Semena pocházející z Afghánistánu, Indie, Íránu, Iráku, Mexika, Nepálu, Pákistánu, Jižní Afriky nebo Spojených států
- Triticum*
- Secale*
- X *Triticosecale*
3. ČÁSTI ROSTLIN, KROMĚ PLODŮ A SEMEN
- Acer saccharum* Marsh., pocházející ze Spojených států amerických a Kanady
- Apium graveolens* L. (listová zelenina)
- Aster* *Aster* spp. pocházející z neevropských zemí (řezané květiny)
- Camellia* sp.
- Jehličnany (*Coniferales*)
- Dendranthema* (DC) Des Moul.
- Dianthus* L.
- Eryngium* L., pocházející z neevropských zemí (řezané květiny)
- Gypsophila* L.
- Hypericum* L., pocházející z neevropských zemí (řezané květiny)
- Lisianthus* L., pocházející z neevropských zemí (řezané květiny)
- Ocimum* L. (listová zelenina)
- Orchidaceae* (řezané květiny)
- Pelargonium* L'Hérit. ex Ait.
- Populus* L.
- Prunus* L., pocházející z neevropských zemí
- Rhododendron* spp., kromě *Rhododendron simsii* Planch.
- Rosa* L., pocházející z neevropských zemí (řezané květiny)
- Quercus* L.
- Solidago* L.
- Trachelium* L., pocházející z neevropských zemí (řezané květiny)
- Viburnum* spp.
4. OVOCE
- Annona* L., pocházející z neevropských zemí
- Cydonia* L., pocházející z neevropských zemí
- Diospyros* L., pocházející z neevropských zemí
- Malus* Mill., pocházející z neevropských zemí
- Mangifera* L., pocházející z neevropských zemí
- Momordica* L.

Passiflora L., pocházející z neevropských zemí

Prunus L., pocházející z neevropských zemí

Psidium L., pocházející z neevropských zemí

Pyrus L., pocházející z neevropských zemí

Ribes L., pocházející z neevropských zemí

Solanum melongena L.

Syzygium Gaertn., pocházející z neevropských zemí

Vaccinium L., pocházející z neevropských zemí

5. HLÍZY JINÉ NEŽ K VÝSADBĚ

Solanum tuberosum L.

6. DŘEVO, KTERÉ SI ZCELA NEBO ČÁSTEČNĚ ZACHOVALO SVŮJ PŘIROZENÝ OBLÝ POVRCH, TĚŽ ODKORNĚNÉ, DOVÁŽENÉ VE FORMĚ ŠTĚPKŮ, TRÍSEK, PILIN, DŘEVĚNÝCH ZBYTKŮ NEBO DŘEVĚNÉHO ODPADU

a) pokud bylo získáno zcela nebo zčásti z některého z následujících řádů, rodů nebo druhů, kromě dřevěného obalového materiálu v podobě beden, krabic, laťových beden, bubnů a podobných obalů, jednoduchých palet, skříňových palet a jiných nakládacích plošin, nástavců palet, používaného pro přepravu předmětů různého druhu, kromě surového dřeva o tloušťce nepřesahující 6 mm, a kromě zpracovaného dřeva vyrobeného pomocí kluhu, tepla a tlaku či jejich kombinací, původem z jiného území než je území stran:

— *Quercus* L., včetně dřeva, které si nezachovalo svůj přirozený oblý povrch, pocházející ze Spojených států amerických, kromě dřeva, které odpovídá popisu zboží uvedenému v písmeni b) kódu KN 4416 00 00, a v případě, že existují doložené důkazy o tom, že dřevo bylo zpracováno či vyrobeno pomocí tepelné úpravy, při které je třeba dosahovat minimální teploty 176 °C po dobu 20 minut,

— *Platanus* L., včetně dřeva, které si nezachovalo svůj přirozený oblý povrch, pocházející ze Spojených států amerických nebo Arménie,

— *Populus* L., včetně dřeva, které si nezachovalo svůj přirozený oblý povrch, pocházející ze zemí amerického kontinentu,

— *Acer saccharum* Marsh., včetně dřeva, které si nezachovalo svůj přirozený oblý povrch, pocházející ze Spojených států amerických a Kanady,

— Jehličnany (*Coniferales*), včetně dřeva, které si nezachovalo svůj přirozený oblý povrch, pocházející z neevropských zemí, Kazachstánu, Ruska a Turecka,

a

b) pokud odpovídá některému z těchto popisů stanovených v příloze I druhé části nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku.

Kód KN	Popis zboží
4401 10 00	Palivové dřevo v polenech, špalcích, větvích, otepích nebo v podobných tvarech
4401 21 00	Dřevěné štěpky nebo třísky jehličnaté
4401 22 00	Dřevěné štěpky nebo třísky jiné než jehličnaté
4401 30 10	Piliny

Kód KN	Popis zboží
ex 4401 30 90	Ostatní dřevěné zbytky a dřevěný odpad, neaglomerované do polen, briket, pelet nebo podobných tvarů
4403 10 00	Surové dřevo natřené barvou, mořidlem, kreozotem nebo jinými konzervačními prostředky, též odkorněné, zbavené dřevní běli nebo nahrubo opracované
4403 20	Jehličnaté surové dřevo, jiné než natřené barvou, mořidlem, kreozotem nebo jinými konzervačními prostředky, též odkorněné, zbavené dřevní běli nebo nahrubo opracované
4403 91	Dubové dřevo (<i>Quercus</i> spp.) surové, jiné než natřené barvou, mořidlem, kreozotem nebo jinými konzervačními prostředky, též odkorněné, zbavené dřevní běli nebo nahrubo opracované
ex 4403 99	Jiné než jehličnaté dřevo (kromě tropického dřeva uvedeného v poznámce k položkám 1 v kapitole 44 nebo jiného tropického dřeva, dubového (<i>Quercus</i> spp.) nebo bukového (<i>Fagus</i> spp.) dřeva), surové, též odkorněné, zbavené dřevní běli nebo nahrubo opracované, jiné než natřené barvou, mořidlem, kreozotem nebo jinými konzervačními prostředky
ex 4404	Štípané tyče: dřevěné kůly, kolíky a výtyčky, zašpicatělé, ale podélně nerozřezané
4406	Dřevěné železniční nebo tramvajové pražce (příčné pražce)
4407 10	Jehličnaté dřevo rozřezané nebo štípané podélně, krájené nebo loupané, též hoblované, broušené pískem nebo na koncích spojované, o tloušťce převyšující 6 mm
4407 91	Dubové dřevo (<i>Quercus</i> spp.) rozřezané nebo štípané podélně, krájené nebo loupané, též hoblované, broušené pískem nebo na koncích spojované, o tloušťce převyšující 6 mm
ex 4407 99	Jiné než jehličnaté dřevo (kromě tropického dřeva uvedeného v poznámce k položkám 1 v kapitole 44 nebo jiného tropického dřeva, dubového (<i>Quercus</i> spp.) nebo bukového (<i>Fagus</i> spp.) dřeva), rozřezané nebo štípané podélně, krájené nebo loupané, též hoblované, broušené pískem nebo na koncích spojované, o tloušťce převyšující 6 mm
4415	Bedny, krabice, laťové bedny, bubny a podobné dřevěné obaly; dřevěné kabelové bubny; jednoduché palety, skříňové palety a jiné nakládací plošiny ze dřeva; nástavce palet ze dřeva
4416 00 00	Sudy, džbery, kádě, nádrže, vědra a jiné bednářské výrobky a jejich části a součásti, ze dřeva, včetně dužin (díků pláště) sudu
9406 00 20	Montované stavby ze dřeva

c) — Dřevěný obalový materiál v podobě beden, krabic, laťových beden, bubnů a podobných obalů, jednoduchých palet, skříňových palet a jiných nakládacích plošin, nástavců palet, používané pro přepravu předmětů různého druhu, kromě surového dřeva o tloušťce nepřesahující 6 mm a zpracovaného dřeva vyrobeného pomocí klišu, tepla a tlaku či jejich kombinací,

— Dřevo používané pro podkládání nebo podpírání nedřevěného nákladu, včetně dřeva, které si nezachovalo svůj přirozený oblý povrch, kromě surového dřeva o tloušťce nepřesahující 6 mm a zpracovaného dřeva vyrobeného pomocí klišu, tepla a tlaku či jejich kombinací.

7. ZEMINA A PĚSTEBNÍ SUBSTRÁT

a) Zemina a pěstební substrát jako takový, tvořený zcela nebo zčásti zeminou nebo organickou hmotou, jako jsou části rostlin, humus včetně rašeliny nebo kůry, kromě substrátu, který je tvořený výhradně z rašeliny;

b) Zemina a pěstební substrát ulpělý na rostlinách nebo připojený k rostlinám, tvořený zcela nebo zčásti z hmoty uvedené v písmeni a) nebo tvořený zcela nebo zčásti z jakékoli pevné anorganické hmoty, určený k udržení životaschopnosti rostlin, pocházející z:

— Turecka,

— Běloruska, Gruzie, Moldavska, Ruska nebo Ukrajiny,

— neevropských zemí, jiných než Alžírsko, Egypt, Izrael, Libye, Maroko nebo Tunisko.

8. SAMOSTATNÁ KŮRA:

— jehličnanů (*Coniferales*), pocházející z neevropských zemí

9. OBILOVINY TĚCHTO DRUHŮ, POCHÁZEJÍCÍ Z AFGHÁNISTÁNU, INDIE, ÍRÁNU, IRÁKU, MEXIKA, NEPÁLU, PÁKISTÁNU, JIŽNÍ AFRIKY NEBO SPOJENÝCH STÁTŮ

Triticum

Secale

X *Triticosecale*

C. Rostliny, rostlinné produkty a jiné předměty pocházející z jedné ze stran, pro které strany nemají obdobné právní předpisy a pro které neuznávají rostlinolékařský pas

1. ROSTLINY A ROSTLINNÉ PRODUKTY POCHÁZEJÍCÍ ZE ŠVÝCARSKA, KTERÉ MUSÍ PŘI DOVOZU ČLENSKÝM STÁTEM SPOLEČENSTVÍ DOPROVÁZET ROSTLINOLÉKAŘSKÉ OSVĚDČENÍ

- 1.1 Rostliny určené k výsadbě, kromě semen

Clausena Burm. f.

Murraya Koenig ex L.

Palmae, kromě *Phoenix* spp., pocházející z Alžírsko nebo Maroko

- 1.2 Části rostlin, kromě plodů a semen

Phoenix spp.

- 1.3 Semena

Oryza spp.

- 1.4 Ovoce

Citrus L. a hybridy

Fortunella Swingle a hybridy

Poncirus Raf. a hybridy

2. ROSTLINY A ROSTLINNÉ PRODUKTY POCHÁZEJÍCÍ Z ČLENSKÉHO STÁTU SPOLEČENSTVÍ, KTERÉ MUSÍ PŘI DOVOZU DO ŠVÝCARSKA DOPROVÁZET ROSTLINOLÉKAŘSKÉ OSVĚDČENÍ

3. ROSTLINY A ROSTLINNÉ PRODUKTY POCHÁZEJÍCÍ ZE ŠVÝCARSKA, JEJICHŽ DOVOZ DO ČLENSKÉHO STÁTU SPOLEČENSTVÍ JE ZAKÁZÁN

- 3.1 Rostliny, kromě plodů a semen

Citrus L. a hybridy

Fortunella Swingle a hybridy

Phoenix spp. pocházející z Alžírsko nebo Maroko

Poncirus Raf. a hybridy

4. ROSTLINY A ROSTLINNÉ PRODUKTY POCHÁZEJÍCÍ Z ČLENSKÉHO STÁTU SPOLEČENSTVÍ, JEJICHŽ DOVOZ DO ŠVÝCARSKA JE ZAKÁZÁN

- 4.1 Rostliny

Cotoneaster Ehrh.

Photinia davidiana (Dcne.) Cardot

DODATEK 2

PRÁVNÍ PŘEDPISY

Předpisy Evropského společenství

- Směrnice Rady 69/464/EHS ze dne 8. prosince 1969 o ochraně proti rakovině bramboru
- Směrnice Rady 69/465/EHS ze dne 8. prosince 1969 o ochraně proti háďátku bramborovému
- Směrnice Rady 74/647/EHS ze dne 9. prosince 1974 o ochraně proti obaleči hvozdíkovému
- Rozhodnutí Komise 91/261/EHS ze dne 2. května 1991, kterým se Austrálie uznává za prostou *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al.
- Směrnice Komise 92/70/EHS ze dne 30. července 1992, kterou se stanoví podrobná pravidla pro průzkumy prováděné za účelem uznávání chráněných zón ve Společenství
- Směrnice Komise 92/90/EHS ze dne 3. listopadu 1992, kterou se stanoví povinnosti, jimž podléhají producenti a dovozci rostlin, rostlinných produktů nebo jiných předmětů, a kterou se stanoví podrobnosti pro jejich registraci
- Směrnice Komise 92/105/EHS ze dne 3. prosince 1992, kterou se stanoví míra sjednocení rostlinolékařských pasů užívaných pro přemísťování některých rostlin, rostlinných produktů nebo jiných předmětů na území Společenství a podrobné postupy pro vydávání těchto rostlinolékařských pasů, jakož i podmínky a podrobné postupy pro jejich nahrazování, naposledy pozměněná směrnicí Komise 2005/17/ES
- Rozhodnutí Komise 93/359/EHS ze dne 28. května 1993, kterým se členské státy opravňují ke stanovení odchylek od některých ustanovení směrnice Rady 77/93/EHS ohledně dřeva *Thuja L.* pocházejícího ze Spojených států amerických
- Rozhodnutí Komise 93/360/EHS ze dne 28. května 1993, kterým se členské státy opravňují ke stanovení odchylek od některých ustanovení směrnice Rady 77/93/EHS ohledně dřeva *Thuja L.* pocházejícího z Kanady
- Rozhodnutí Komise 93/365/EHS ze dne 2. června 1993, kterým se členské státy opravňují ke stanovení odchylek od některých ustanovení směrnice Rady 77/93/EHS ohledně tepelně ošetřeného dřeva jehličnanů pocházejícího z Kanady a kterým se stanoví podrobnosti systému ukazatelů pro tepelně ošetřené dřevo
- Rozhodnutí Komise 93/422/EHS ze dne 22. června 1993, kterým se členské státy opravňují ke stanovení odchylek od některých ustanovení směrnice Rady 77/93/EHS ohledně uměle vysušeného dřeva jehličnanů pocházejícího z Kanady a kterým se stanoví podrobnosti systému ukazatelů pro uměle vysušené dřevo
- Rozhodnutí Komise 93/423/EHS ze dne 22. června 1993, kterým se členské státy opravňují ke stanovení odchylek od některých ustanovení směrnice Rady 77/93/EHS ohledně uměle vysušeného dřeva jehličnanů pocházejícího ze Spojených států amerických a kterým se stanoví podrobnosti systému ukazatelů pro uměle vysušené dřevo
- Směrnice Komise 93/50/EHS ze dne 24. června 1993, kterou se určují některé rostliny neuvedené v příloze V části A směrnice Rady 77/93/EHS, jejichž producenti nebo sklady či expediční střediska v produkčních oblastech těchto rostlin musejí být zapsáni do úředního registru
- Směrnice Komise 93/51/EHS ze dne 24. června 1993, kterou se stanoví pravidla pro přemísťování určitých rostlin, rostlinných produktů nebo jiných předmětů přes chráněnou zónu a pro přemísťování těchto rostlin, rostlinných produktů nebo jiných předmětů v rámci chráněné zóny, ze které pocházejí
- Směrnice Rady 93/85/EHS ze dne 4. října 1993 o ochraně proti bakteriální kroužkovitosti bramboru, naposledy pozměněná směrnicí Komise 2006/56/ES

- Směrnice Komise 94/3/ES ze dne 21. ledna 1994, kterou se zavádí postup pro oznamování zadržení zásilky nebo škodlivého organismu pocházejících ze třetích zemí a představujících bezprostřední nebezpečí pro zdraví rostlin
- Směrnice Komise 95/44/ES ze dne 26. července 1995, kterou se stanoví podmínky, na základě kterých lze pro pokusné nebo vědecké účely a pro práci ve šlechtění odrůd dovážet některé škodlivé organismy, rostliny, rostlinné produkty a jiné předměty uvedené v přílohách I až V směrnice Rady 77/93/EHS do Společenství nebo některých chráněných zón Společenství nebo je na těchto územích přemísťovat, naposledy pozměněná směrnicí 97/46/ES ze dne 25. července 1997
- Směrnice Komise 98/22/ES ze dne 15. dubna 1998, kterou se stanoví ve Společenství minimální podmínky pro provádění rostlinolékařských kontrol rostlin, rostlinných produktů nebo jiných předmětů, pocházejících ze třetích zemí, na jiných inspekčních místech než jsou místa určení
- Směrnice Rady 98/57/ES ze dne 20. července 1998 o ochraně proti *Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi et al., naposledy pozměněná směrnicí Komise 2006/63/ES
- Rozhodnutí Komise 98/109/ES ze dne 2. února 1998, kterým se členské státy opravňují k přijetí dočasných mimořádných opatření proti šíření třásněnky *Thrips palmi* Karny vůči Thajsku
- Směrnice Rady 2000/29/ES ze dne 8. května 2000 o ochranných opatřeních proti zavlékání organismů škodlivých rostlinám nebo rostlinným produktům do Společenství a proti jejich rozšiřování na území Společenství, naposledy pozměněná směrnicí 2006/35/ES
- Rozhodnutí Komise 2002/757/ES ze dne 19. září 2002 o dočasných mimořádných rostlinolékařských opatřeních proti zavlékání *Phytophthora ramorum* Werres, De Cock & Man in 't Veld sp. nov. do Společenství a proti jeho rozšiřování na území Společenství, naposledy pozměněné rozhodnutím 2004/426/ES
- Rozhodnutí Komise 2002/499/ES ze dne 26. června 2002, kterým se povolují odchylky od některých ustanovení směrnice Rady 2000/29/ES, pokud jde o přirozeně nebo uměle zakrslé rostliny *Chamaecyparis* Spach, *Juniperus* L. a *Pinus* L. původem z Korejské republiky, naposledy pozměněné rozhodnutím 2005/775/ES
- Rozhodnutí Komise 2002/887/ES ze dne 8. listopadu 2002, kterým se povolují odchylky od některých ustanovení směrnice Rady 2000/29/ES, pokud jde o přirozeně nebo uměle zakrslé rostliny *Chamaecyparis* Spach, *Juniperus* L. a *Pinus* L. původem z Japonska, naposledy pozměněné rozhodnutím 2006/915/ES
- Rozhodnutí Komise 2003/766/ES ze dne 24. října 2003 o mimořádných opatřeních proti šíření *Diabrotica virgifera* Le Conte na území Společenství, naposledy pozměněné rozhodnutím 2006/564/ES
- Rozhodnutí Komise 2004/4/ES ze dne 22. prosince 2003, kterým se členské státy opravňují k přijetí dočasných mimořádných opatření proti šíření *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith vůči Egyptu, naposledy pozměněné rozhodnutím 2006/749/ES
- Rozhodnutí Komise 2004/200/ES ze dne 27. února 2004 o opatřeních proti zavlékání viru *Pepino mosaic* do Společenství a proti jeho rozšiřování na území Společenství
- Směrnice Komise 2004/105/ES ze dne 15. října 2004, kterou se stanoví vzory úředních rostlinolékařských osvědčení nebo rostlinolékařských osvědčení pro zpětný vývoz doprovázející rostliny, rostlinné produkty nebo jiné předměty ze třetích zemí uvedené ve směrnici Rady 2000/29/ES
- Rozhodnutí Komise 2005/51/ES ze dne 21. ledna 2005, kterým se členskými státy povoluje dočasně poskytovat odchylky od některých ustanovení směrnice Rady 2000/29/ES pro dovoz zeminy zamořené pesticidy nebo perzistentními organickými znečišťujícími látkami za účelem dekontaminace
- Rozhodnutí Komise 2005/359/EC ze dne 29. dubna 2005, kterým se stanoví odchylka od některých ustanovení směrnice Rady 2000/29/ES, pokud jde o špalky z dubu (*Quercus* L.) s kůrou původem ze Spojených států amerických, naposledy pozměněné rozhodnutím Komise 2006/750/ES

- Rozhodnutí Komise 2005/649/ES ze dne 13. září 2005, kterým se mění rozhodnutí 2003/63/ES, kterým se členské státy opravňují ke stanovení dočasných odchylek od směrnice Rady 2000/29/ES, pokud jde o brambory pocházející z některých provincií Kuby, s výjimkou brambor určených k výsadbě
- Rozhodnutí Komise 2005/850/ES ze dne 25. listopadu 2005, kterým se mění rozhodnutí 2003/61/ES, kterým se některým členským státům povoluje stanovit dočasné odchylky od některých ustanovení směrnice Rady 2000/29/ES, pokud jde o sadbové brambory pocházející z některých provincií Kanady
- Rozhodnutí Komise 2006/133/ES ze dne 13. února 2006, kterým se po členských státech žádá dočasné přijetí doplňujících opatření proti šíření háďátka *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Buhner) Nickle et al. z oblastí Portugalska, mimo oblastí, v nichž byla potvrzena jeho nepřítomnost
- Rozhodnutí Komise 2006/464/ES ze dne 27. června 2006 o dočasných nouzových opatřeních proti zavlečení organismu *Dryocosmus kuriphilus* Yasumatsu do Společenství a proti jeho rozšiřování na území Společenství
- Rozhodnutí Komise 2006/473/ES ze dne 5. července 2006, kterým se některé třetí země a některé oblasti třetích zemí uznávají za prosté *Xanthomonas campestris* (všech kmenů patogenních pro Citrus), *Cercospora angolensis* Carv. et Mendes a *Guignardia citricarpa* Kiely (všech kmenů patogenních pro Citrus)
- Směrnice Rady 2006/91/ES ze dne 7. listopadu 2006 o ochraně proti štítence zhoubné (kodifikované znění)
- Rozhodnutí Komise 2006/916/ES ze dne 11. prosince 2006, kterým se stanoví odchylka od některých ustanovení směrnice Rady 2000/29/ES, pokud jde o rostliny *Vitis* L., kromě plodů, pocházející z Chorvatska nebo Bývalé jugoslávské republiky Makedonie

Předpisy Švýcarska

- Nařízení ze dne 28. února 2001 o ochraně rostlin (RO 2001 1191), naposledy pozměněné dne 16. května 2007 (RO 2007 2369)
 - Nařízení DFE ze dne 15. dubna 2002 o zakázaných rostlinách (RO 2002 1098)
 - Nařízení OFAG ze dne 25. února 2004 o dočasných rostlinolékařských opatřeních (RO 2004 1599)
-

DODATEK 3

ORGÁNY PŘÍSLUŠNÉ PRO VYDÁVÁNÍ ROSTLINOLÉKAŘSKÝCH PASŮ

Evropské společenství

B

Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire	Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen
Administration du Contrôle	Bestuur van de Controle
Direction production primaire	Directie Primaire Productie
Secteur végétal	Plantaardige sector
W.T.C. III, 24e étage	W.T.C. III, 24 ste verdieping
Boulevard Simon Bolivar, 30	Simon Bolivarlaan, 30
B-1000 Bruxelles	B-1000 Brussel
Tel. (32-2) 208 50 48	Tel. (32-2) 208 50 48
Fax (32-2) 208 51 70	Fax (32-2) 208 51 70

BG

Regional Service for Plant Protection — Sofia
1330 Krasna poliana quarter,
Nikola Mushanov Blvd № 120
Tel. (359) 2 822 33 62
(359) 2 828 62 41
Fax (359) 2 822 33 74

Regional Service for Plant Protection — Blagoevgrad
2700 sub quarter „Gramada“
Tel. (359) 73 831 568
(359) 73 831 569
Fax (359) 73 831 569

Regional Service for Plant Protection — Burgas
8000 „Komlushka nizina“ Str.
Tel. (359) 56 842 238
Fax (359) 56 842 238

Regional Service for Plant Protection — Varna
9000 „Sofroni Vrachanski“ Str. № 23
Tel. (359) 52 60 10 86
Fax (359) 52 60 10 86

Regional Service for Plant Protection — Veliko Tarnovo
5000 „Magistralna“ Str. № 30
Tel./Fax (359) 62 643 543

Regional Service for Plant Protection — Vidin
3700 „Targovska“ Str. № 12
Tel./Fax (359) 94 600 459

Regional Service for Plant Protection — Vratza
3000 „Kethudov“ Str. № 2
Tel. (359) 92 624 037
Fax (359) 92 624 365

Regional Service for Plant Protection — Dobrich
9300 „Kliment Ohridski“ Str. № 27
Tel./Fax (359) 58 603 221

Regional Service for Plant Protection — Kustendil
2500 „Demokracia“ Str. № 1, floor. 4
Tel./Fax (359) 78 50 375

Regional Service for Plant Protection — Pleven
5800 „Vasil Levsky“ Str. № 1, floor 13
Tel./Fax (359) 64 800 164

Regional Service for Plant Protection — Plovdiv
4000 „Brezovsko shose“ Str.
Tel./Fax (359) 32 954 133

Regional Service for Plant Protection — Russe
7005 „Ivan Vedar“ Str. № 12
Tel./Fax (359) 82 845 486

Regional Service for Plant Protection — Stara Zagora
6000 „Raina Kandeva“ Str. № 63
Tel. (359) 42 605 388
Fax (359) 42 605 29

Regional Service for Plant Protection — Haskovo
6300 „Plovdivska“ Str. № 6
Tel./Fax (359) 38 624 895

CZ

Státní rostlinolékařská správa
Těšnov 17
CZ-11705, Praha 1
Tel. (420) 233 022 240
Fax (420) 233 022 226

DK

Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri
Plantedirektoratet
Skovbrynet 20
DK-2800 Kgs. Lyngby
Tel. (45) 45 26 36 00
Fax (45) 45 26 36 13

D

BADEN-WÜRTTEMBERG	Landwirtschaftliches Technologiezentrum Augustenberg Außenstelle Stuttgart Reinsburgstraße 107 70197 Stuttgart
	Regierungspräsidium Stuttgart — Pflanzenschutzdienst — D-Stuttgart
	Regierungspräsidium Karlsruhe — Pflanzenschutzdienst — D-Karlsruhe
	Regierungspräsidium Freiburg — Pflanzenschutzdienst — D-Freiburg
	Regierungspräsidium Tübingen — Pflanzenschutzdienst — D-Tübingen
BAYERN	Bayerische Landesanstalt für Landwirtschaft Institut für Pflanzenschutz D-Freising
BERLIN	Pflanzenschutzamt Berlin Amtliche Pflanzengesundheitskontrolle D-Berlin

BRANDENBURG	Landesamt für Verbraucherschutz, Landwirtschaft und Flurneuordnung Abteilung Pflanzenschutzdienst D-Frankfurt (Oder)
BREMEN	Lebensmittelüberwachungs-, Tierschutz- und Veterinärdienst des Landes Bremen Pflanzengesundheitskontrolle D-Bremen und Bremerhaven
HAMBURG	Universität Hamburg Pflanzenschutzamt Amtliche Pflanzenbeschau D-Hamburg
HESSEN	Regierungspräsidium Gießen Pflanzenschutzdienst Hessen D-Wetzlar
MECKLENBURG-VORPOMMERN	Landesamt für Landwirtschaft, Lebensmittelsicherheit und Fischerei Mecklenburg-Vorpommern Abteilung Pflanzenschutzdienst D-Rostock
NIEDERSACHSEN	Landwirtschaftskammer Niedersachsen Pflanzenschutzamt D-Hannover
NORDRHEIN-WESTFALEN	Pflanzenschutzdienst der Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen D-Bonn Landesbetrieb Wald und Holz Nordrhein-Westfalen D-Münster
RHEINLAND-PFALZ	Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion Trier Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion D-Koblenz Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion D-Neustadt a.d. Weinstraße Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz Rebenanerkennung und Pflanzengesundheit bei Vitis L. D-Bad-Kreuznach
SAARLAND	Landwirtschaftskammer für das Saarland Pflanzenschutzdienst D-Lebach
SACHSEN	Sächsische Landesanstalt für Landwirtschaft Fachbereich Pflanzliche Erzeugung D-Dresden
SACHSEN-ANHALT	Landesanstalt für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau, Dezernat Pflanzenschutz D-Bernburg
SCHLESWIG-HOLSTEIN	Amt für ländliche Räume Kiel Abteilung Pflanzenschutz D-Kiel Amt für ländliche Räume Lübeck Abteilung Pflanzenschutz D-Lübeck Amt für ländliche Räume Husum Abteilung Pflanzenschutz D-Husum
THÜRINGEN	Thüringer Landesanstalt für Landwirtschaft Jena Referat Pflanzenschutz D-Erfurt-Kühnhausen

EE

Plant Health Department
Plant Production Inspectorate
Teaduse 2
EE-75501 Saku, Harju m/k
Tel. (372) 6712641
Fax (372) 6712604

EL

Ministry of Agriculture
General Directorate of Plant Produce
Directorate of Plant Produce Protection
Division of Phytosanitary Control
150 Sygrou Avenue
EL-176 71 Athens
Tel. (30) 210 928 72 33/(30) 210 921 05 51
Fax (30) 210 921 20 90

E

Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación
Dirección General de Agricultura
Subdirección General de Agricultura Integrada y Sanidad Vegetal
C Alfonso XII nº 62
E-28014 Madrid
Tel. (34) 91 347 82 43
Fax (34) 91 347 82 48

1. ANDALUCÍA Dirección General de la Producción Agraria
c/ Tabladilla, s/n
E-41013 Sevilla
Tel. (34-95) 503 22 79
Fax (34-95) 503 25 00
2. ARAGÓN Dirección General de Alimentación
Pº María Agustín, 36
E-50004-Zaragoza
Tel. (34-976) 71 46 36
Fax (34-976) 71 46 77
3. ASTURIAS Dirección General de Agroalimentación
c/ Coronel Aranda, 2 — Sector Izqdo. —
E-33005 Oviedo — Asturias
Tel. (34-985) 10 56 37
Fax (34-985) 10 55 17
4. BALEARES Dirección General de Agricultura
c/ Foners, 10
E-07006 Palma de Mallorca — Baleares
Tel. (34-971) 17 61 05
Fax (34-971) 17 61 56
5. CANTABRIA Dirección General de Desarrollo Rural
c/ Gutiérrez Solana, s/n
E-39011 Santander
Tel. (34-942) 20 78 39
Fax (34-942) 20 78 03
6. CASTILLA Y LEÓN Dirección General de Producción Agropecuaria
c/ Rigoberto Cortejoso, 14
E-47014 Valladolid
Tel. (34-983) 41 90 02-04
Fax (34-983) 41 92 38
7. CASTILLA LA MANCHA Dirección General de Producción Agropecuaria
c/ Pintor Matías Moreno, 4
E-45002 Toledo
Tel. (34-925) 26 67 11
Fax (34-925) 26 68 97

-
- | | |
|----------------|--|
| 8. CATALUÑA | Dirección General de Agricultura, Ganadería e Innovación
Gran Via de les Corts Catalanes, 612-614
E-08007 Barcelona
Tel. (34-93) 304 67 00
Fax (34-93) 304 67 60 |
| 9. EXTREMADURA | Dirección General de Explotaciones Agrarias
Avda. de Portugal, s/n
E-06800 Mérida (Badajoz)
Tel. (34-924) 00 23 47
Fax (34-924) 00 21 23 |
| 10. GALICIA | Dirección General de Producción, Industrias y Calidad Agroalimentaria
Edificio Administrativo — Plaza San Cayetano, s/n
E-15781 Santiago de Compostela — A Coruña
Tel. (34-981) 54 47 77
Fax (34-981) 54 57 35 |
| 11. LA RIOJA | Dirección General del Instituto de Calidad de la Rioja
Avda. de la Paz, 8-10
E-26071 Logroño — La Rioja
Tel. (34-941) 29 16 00
Fax (34-941) 29 16 02 |
| 12. MADRID | Dirección General de Agricultura y Desarrollo Rural
Ronda de Atocha, 17
E-28012 Madrid
Tel. (34-91) 580 19 29
Fax (34-91) 580 19 53 |
| 13. MURCIA | Dirección General de Modernización de Explotaciones y Capacitación Agraria
Plaza Juan XXIII, s/n
E-30071 Murcia
Tel. (34-968) 36 27 18-19
Fax (34-968) 36 27 25 |
| 14. NAVARRA | Dirección General de Agricultura y Ganadería
c/ Tudela, 20
E-31003 Pamplona — Navarra
Tel. (34-848) 42 66 32
Fax (34-848) 42 67 10 |
| 15. PAÍS VASCO | Dirección de Agricultura y Ganadería
c/ Donostia — San Sebastián, 1
E-01010 Vitoria — Gasteiz — Álava
Tel. (34-945) 01 96 36
Fax (34-945) 01 99 89 |
| 16. VALENCIA | Dirección General de Investigación, Desarrollo e Innovación Agropecuaria
c/ Amadeo de Saboya, 2
E-46010 Valencia
Tel. (34-96) 342 48 36
Fax (34-96) 342 48 43 |
-

F

Ministère de l'Agriculture et de la Pêche
Direction Générale de l'Alimentation
Sous-direction de la Qualité et de la Protection des végétaux
251, Rue de Vaugirard
F-75732 Paris Cedex 15
Tel. (33-1) 49558153
Fax (33-1) 49555949

IRL

Department of Agriculture and Food
Horticulture and Plant Health Division
Maynooth Business Campus
IRL-Maynooth Co. Kildare
Tel. (353-1) 5053354
Fax (353-1) 5053564

I

Ministero delle Politiche Agricole e Forestali (MiPAF)
Servizio Fitosanitario
Via XX Settembre 20
I-00187 Roma
Tel. (39-06) 46656098
Fax (39-06) 4814628

CY

Ministry of Agriculture
Natural Resources and Environment
Department of Agriculture
Loukis Akritas Ave.
CY-1412 Lefkosia
Tel. (357) 22 4085 19/(357) 22 4086 39
Fax (357) 22 7814 25/(357) 22 4086 45

LV

State Plant Protection Service
Plant Quarantine Department
Lielvardeš 36/38
LV-1006 Riga
Tel. (371) 6 755 0925/(371) 6 755 0928
Fax (371) 6 755 0927

LT

State Plant Protection Service
Plant Quarantine Department
Kalvariju str. 62
LT-09304 Vilnius
Tel. (370-5) 275 27 50/(370-5) 275 40 50
Fax (370-5) 275 21 28

L

Ministère de l'Agriculture
A.S.T.A./Service de la Protection des Végétaux
16, route d'Esch — BP 1904
L-1019 Luxembourg
Tel. (352) 457172 218
Fax (352) 457172 340

HU

Central Agricultural Office
Directorate of Plant Protection,
Soil Conservation and Agri-environment
H-1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.
Tel. (36-1) 309-1037
Fax (36-1) 246-2942

Directorate of Plant Production and Horticulture
H-1024 Budapest, Keleti Károly u. 24.
Tel. (36-1) 336-9115
Fax (36-1) 336-9094

MT

Ministry for Rural Affairs & The Environment,
Rural Affairs and Paying Agency Division
Plant Health Department,
Surveillance and Inspectorate Unit,
Plant Biotechnology Centre
Annibale Preca Street,
Lija LJA 1915
Malta.
Tel. (356 23) 39 72 23/23 39 72 22
Fax (356 21) 41 16 93

NL

Ministerie van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit
Plantenziektenkundige Dienst
Geertjesweg 15 — Postbus 9102
NL-6700 HC Wageningen
Tel. (31-317) 496911
Fax (31-317) 421701

AT

- | | |
|------------------|--|
| BURGENLAND | Burgenländische Landwirtschaftskammer
Amtlicher Pflanzenschutzdienst
Esterhazystraße 15
A-7001 Eisenstadt
Tel. (43) 2682 702/651
Fax (43) 2682 702/691 |
| KÄRNTEN | Amt der Kärntner Landesregierung
Abteilung 11
Amtlicher Pflanzenschutzdienst
Mießtaler Straße 1
A-9021 Klagenfurt
Tel. (43) 50 536/31111
Fax (43) 50 536/31100 |
| NIEDERÖSTERREICH | Niederösterreichische Landes-Landwirtschaftskammer
Amtlicher Pflanzenschutzdienst
Wiener Straße 64
A-3100 St. Pölten
Tel. (43) 2742 259/2600
Fax (43) 2742 259/2209 |
| OBERÖSTERREICH | Landwirtschaftskammer für Oberösterreich
Amtlicher Pflanzenschutzdienst
Auf der Gugl 3
A-4021 Linz
Tel. (43) 50 6902/1412
Fax (43) 50 6902/1427 |
| SALZBURG | Kammer für Land- und Forstwirtschaft in Salzburg
Amtlicher Pflanzenschutzdienst
Schwarzstraße 19
A-5024 Salzburg
Tel. (43) 662 870571/241
Fax (43) 662 870571/295 |
| STEIERMARK | Amt der Steiermärkischen Landesregierung
Landwirtschaftliches Versuchszentrum Steiermark
Fachabteilung 10 B
Amtlicher Pflanzenschutzdienst
Ragnitzstraße 193
A-8047 Graz
Tel. (43) 316 877/6630
Fax (43) 316 877/6643 |

TIROL	Amt der Tiroler Landesregierung Abteilung III c Amtlicher Pflanzenschutzdienst Meinhardstraße 8 A-6010 Innsbruck Tel. (43) 512 508/2549 Fax (43) 512 508/2545
VORARLBERG	Landwirtschaftskammer für Vorarlberg Amtlicher Pflanzenschutzdienst Montfortstraße 9 A-6900 Bregenz Tel. (43) 5574 400/230 Fax (43) 5574 400/602
WIEN	Magistrat der Stadt Wien Magistratsabteilung 42 Amtlicher Pflanzenschutzdienst Johannesgasse 35 A-1030 Wien Tel. (43) 1 911 25 55 12 Fax (43) 1 911 25 55 42

PL

The State Plant Health and Seed Inspection Service
(Państwowa Inspekcja Ochrony Roślin i Nasiennictwa)
30, Wspólna Street
PL-00-930 Warsaw
Tel. (48) 22 623 24 04
Fax (48) 22 623 23 04

P

Direcção Geral de Agricultura e Desenvolvimento Rural (DGADR)
Direcção de Serviços de Fitossanidade e Materiais de Multiplicação de Plantas
Edifício 1 — Tapada da Ajuda
P-1349-018 Lisboa
Tel. (351) 21 361 32 74
Fax (351) 21 361 32 77

RO

Ústřední orgán:
MADR — Ministry of Agriculture and Rural Development
National Phytosanitary Agency
Elena Leota
Tel. (40 21) 3072386/686
Fax (40 21) 3072485

Stanoviště hraniční kontroly (SHK)

ALBIŢA	HALMEU
Tel. (40) 235 482731	Tel. (40) 261 773024
Fax (40) 235 482731	Fax (40) 261 773024
IAŞI	TIMIŞOARA
Tel. (40) 232 234336	(40) 256 204987
Fax (40) 232 234336	(40) 256 204987
DORNEŞTI-SIRET	GALATI
Tel. (40) 230 280434	(40) 236 470630
Fax (40) 230 280434	(40) 236 470630
BUCUREŞTI	CONSTANŢA
Tel. (40) 21 2041557	(40) 241 601943
Fax (40) 21 2041557	(40) 241 601943

Oblastní rostlinolékařská oddělení

ALBA

(40) 258 831543
(40) 258 812166

ARAD

(40) 257 270108
(40) 257 276105

ARGEŞ

(40) 248 401922
(40) 248 223899

BACĂU

(40) 234 513019
(40) 234 211001

BIHOR

(40) 259 243405
(40) 259 415710

BISTRIŢA NĂSĂUD

(40) 263 231673
(40) 263 231281

BOTOŞANI

(40) 231 511278
(40) 231 517475

BRAŞOV

(40) 268 441728
(40) 268 441728

BRĂILA

(40) 239 611140
(40) 239 611140

BUZĂU

(40) 238 710073
(40) 238 710074

CARAŞ SEVERIN

(40) 255 517222
(40) 255 514795

CĂLĂRAŞI

(40) 242 319065
(40) 242 319065

CLUJ

(40) 264 443473
(40) 264 443434

COVASNA

(40) 267 351703
(40) 267 306041

CONSTANŢA

(40) 241 559353
(40) 241 692983

DÂMBOVIŢA

(40) 245 221026
(40) 245 221026

DOIJ

(40) 251 426911
(40) 251 427579

GALAŢI

(40) 236 479411
(40) 236 479405

GIURGIU

(40) 246 216819
(40) 246 214310

GORJ

(40) 253 226036
(40) 253 226106

HARGHITA

(40) 266 371435
(40) 266 371435

HUNEDOARA

(40) 254 215241
(40) 254 216147

IALOMIŢA

(40) 243 206236
(40) 243 206237

IAŞI

(40) 232 278009
(40) 232 278062

ILFOV

(40) 21 4913174
(40) 21 4913248

MARAMUREŞ

(40) 262 223420
(40) 262 223419

MEHEDINŢI

(40) 252 316752
(40) 252 316752

MUREŞ

(40) 265 252616
(40) 265 253298

NEAMŢ	TELEORMAN
(40) 233 227889	(40) 247 312281
(40) 233 221397	(40) 247 326684
OLT	TIMIŞOARA
(40) 249 416078	(40) 256 217029
(40) 249 415360	(40) 256 217029
PRAHOVA	TULCEA
(40) 244 591332	(40) 240 524980
(40) 244 513464	(40) 240 524691
SATU MARE	VASLUI
(40) 261 715005	(40) 235 311242
(40) 261 711049	(40) 235 311505
SĂLAJ	VÂLCEA
(40) 260 614413	(40) 250 741322
(40) 260 620491	(40) 250 748421
SIBIU	VRANCEA
(40) 269 223719	(40) 237 222596
(40) 269 223309	(40) 237 239074
SUCEAVA	BUCUREŞTI
(40) 230 531677	(40) 21 4131912
(40) 230 524419	(40) 21 4135340

SI

Ústřední orgán:

MAFF — Phytosanitary Administration of the Republic of Slovenia
Plant Health Division
Einspielerjeva 6
SI-1000 Ljubljana
Tel. (386) 1 3094 379
Fax (386) 1 3094 335

Certifikovaný rozmnožovací materiál:

Agricultural institute of Slovenia
Hacquetova 17
SI-1000 Ljubljana
Tel. (386) 1 280 5262
Fax (386) 1 280 5255

Chmel:

Institute of hop research of Slovenia
Zalskega tabora 2
SI-3310 Žalec
Tel. (386) 3 712 1600
Fax (386) 3 712 1620

Dovezené rostliny a rostlinné produkty:

MAFF — Inspectorate of Agriculture, Forestry and Food
Phytosanitary Inspection
Parmova 33
SI-1000 Ljubljana
Tel. (386) 1 434 5700
Fax (386) 1 434 5717

SK

Odbor ochrany rastlín
Central Control and Testing Institute of Agriculture
Hanulova 9/A
SK-84429 Bratislava 42
Tel. (421) 2 6920 4476
Fax (421) 2 6446 2084

FIN

Finnish Food Safety Authority (Evira)
Plant Protection Unit
Mustialankatu 3
FI-00790 Helsinki, Finland
Tel. (358 20) 77 2003
Fax (358 20) 77 25034

SE

Swedish Board of Agriculture
Plant Protection Service
S-551 82 Jönköping
Tel. (46) 36 155000
Fax (46) 36 122522

UK

Department for Environment, Food and Rural Affairs
Plant Health Division
Foss House, King's Pool
1-2 Peasholme Green
UK-York YO 1 7PX
Tel. (44-1904) 455161
Fax (44-1904) 455163

Scottish Executive (SE)
Pentland House
47 Robb's Loan
Edinburgh
EH14 1TY
United Kingdom

National Assembly for Wales
Animal and Plant Health Division
Welsh Assembly Government
Crown Buildings
Cathays Park
UK-Cardiff CF10 3NQ

Department of Agriculture and Rural Developments (DARD)
Dundonald House
Upper Newtonards Road
UK-Belfast BT4 3SB

Department of Agriculture and Fisheries
P.O. Box 327
Howard Davis Farm
Trinity
UK-Jersey JE4 8UF

Chief Executive Officer
Committee for Horticulture
Raymond Falla House, PO Box 459
Longue Rue (Burnt Lane)
St. Martin's
UK-Guernsey GY1 6AF

Ministry of Agriculture
Knockaloe Peel
UK-Isle of Man IM5 3AJ

Forestry Commission
231 Corstorphine Road
UK-Edinburgh EH12 7AT

ŠVÝCARSKO

Office fédéral de l'agriculture
Service phytosanitaire fédéral
CH-3003 Berne
Tel. (41) 31 3222550
Fax (44) 31 3222634

DODATEK 4

OBLASTI UVEDENÉ V ČLÁNKU 4 A ZVLÁŠTNÍ POŽADAVKY, KTERÉ SE NA NĚ VZTAHUJÍ

Oblasti uvedené v článku 4 a zvláštní požadavky, které se na ně vztahují a kterým musí vyhovět obě strany, jsou vymezeny v příslušných právních a správních předpisech obou stran uvedených níže.

Předpisy Evropského společenství

Směrnice Komise 2001/32/ES ze dne 8. května 2001, kterou se uznávají chráněné zóny ve Společenství, v nichž je zdravotní stav rostlin vystaven zvláštnímu ohrožení a kterou se zrušuje směrnice 92/76/EHS, naposledy pozměněná směrnicí Komise 2006/36/ES

Směrnice Rady 2000/29/ES ze dne 8. května 2000 o ochranných opatřeních proti zavlékání organismů škodlivých rostlinám nebo rostlinným produktům do Společenství a proti jejich rozšiřování na území Společenství, naposledy pozměněná směrnicí 2006/35/ES

Předpisy Švýcarska

Nařízení ze dne 28. února 2001 o ochraně rostlin, příloha 4, část B (RO 2001 1191), naposledy pozměněné dne 16. května 2007 (RO 2007 2369)
